

deconta

Istruzioni per l'uso originali



Depuratore d'aria R 150 silent

Indice modifiche

Data	Rev.	Modifica / motivo della modifica / conseguenza della modifica / commento	Responsabile
13/11/2020	0	Nuova redazione	Uwe Schaaf

Le presenti istruzioni per l'uso sono state redatte per la prima volta per conto (2020-2968) di uttc – Ingenieurgesellschaft mbH, Friedrich-Heinrich-Allee 159, D-47475 Kamp-Lintfort (info@uttc.de). Sono state elaborate secondo scienza e coscienza e vi sono riportate eventuali modifiche all'edizione originaria.

Qualora doveste rilevare errori o in caso di dubbi, vi preghiamo di segnalarceli. Inoltre, saremo grati di ricevere indicazioni e suggerimenti.

Rivolgetevi a:

deconta GmbH

Im Geer 20
46419 Isselburg

Tel.: +49 287491 91560
Fax: +49 2874 915611

E-mail: info@deconta.de
Internet: www.deconta.com

Le presenti istruzioni per l'uso devono essere conservate a portata di mano nelle immediate vicinanze dell'apparecchio.

In caso di cessione, fornire anche la documentazione.

Indice

1	Indicazioni sulla lettura	5
1.1	Sigle, sinonimi, simboli.....	5
1.2	Informazioni per l'utente per ridurre i rischi.....	5
2	Regolamenti giuridici	8
2.1	Esclusione di responsabilità.....	8
2.2	Direttive vigenti.....	8
3	 Sicurezza.....	8
3.1	Uso conforme alle norme.....	8
3.2	Apparecchio	10
3.2.1	Interruttore di alimentazione	10
3.2.2	Simbologia sull'apparecchio	10
3.2.3	Conduttori di protezione, messa a terra e compensazione potenziale.....	11
3.3	Avvertenze di sicurezza	11
3.3.1	A seconda della fonte di pericolo	11
3.3.2	A seconda della fase di vita	14
3.3.3	A seconda del luogo di pericolo	16
4	Descrizione dell'apparecchio	17
4.1	Contenuto della fornitura.....	17
4.2	Dati tecnici.....	17
	Misure e pesi dell'apparecchio	17
4.3	Numeri d'ordine filtri di ricambio / lampada UV (se installata)	19
4.3.1	Descrizione dei filtri / Classificazione.....	22
4.4	Allacciamento elettrico	23
4.5	Elementi di comando e visualizzazione	23
5	Trasporto	24
5.1	Avvertenze	24
5.1.1	Cavo di alimentazione.....	24
6	Montaggio.....	24
6.1	Avvertenze	25
6.1.1	Cavo di alimentazione.....	25
6.1.2	Tensione di rete non idonea	25

7	Messa in funzione	26
7.1	Avvertenze	26
7.1.1	Cavo di alimentazione	26
7.1.2	Tensione di rete non idonea	26
8	Funzionamento e comandi	27
8.1	Avvertenze	27
8.1.1	Cavo di alimentazione	27
8.1.2	Lampada UV (se installata)	27
8.1.3	Lampada UV (se installata)	27
8.2	Modalità d'uso	28
8.2.1	Modalità manuale	28
8.2.2	Modalità automatica	29
8.2.3	Impostazione delle lampade UV (se installate) in modalità automatica	31
8.3	Impostazioni intervalli cambio filtri	32
8.4	Impostazioni di sistema	33
8.4.1	Luminosità del display	34
8.4.2	Factory Reset (reset come da fabbrica)	34
8.5	Modalità sleep	35
8.6	Interruttore a chiave opzionale	36
9	Sostituzione dei filtri	37
9.1	Avvertenze	37
9.1.1	Componenti dell'apparecchio sotto tensione	37
9.1.2	Lampada UV (se installata)	37
9.1.3	Copertura	37
9.2	Sostituzione del prefiltro, delle lampade UV e del filtro HEPA grande	39
9.3	Sostituzione del filtro a carbone attivo opzionale	41
9.4	Sostituzione della cella a carbone attivo e del filtro HEPA piccolo (opzionale)	42
10	Pulizia	44
10.1	Avvertenze	44
10.1.1	Componenti dell'apparecchio sotto tensione	44
11	Smaltimento dell'apparecchio	45
12	Allegati alla documentazione	46
12.1	Targhetta dati tecnici	46

Indice

12.2	Dichiarazione di conformità CE/UE secondo la direttiva bassa tensione 2014/35/UE	47
------	--	----

1 Indicazioni sulla lettura

1.1 Sigle, sinonimi, simboli

Sigla/ sinonimo	Significato
DPI	Dispositivi di protezione individuale
CEM	Compatibilità elettromagnetica
BetrSichV	Regolamento di sicurezza aziendale
DGUV	Assicurazione tedesca contro gli infortuni
apparecchio	Purificatore d'aria R 150 silent
ICNIRP	International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection

Simbologia	Significato
→	Istruzione operativa
●	Elenco
📄	Invito a leggere ulteriori documenti
Corsivo	Definizione di un tasto, pulsante, interruttore

1.2 Informazioni per l'utente per ridurre i rischi

Secondo il § 3 della legge sulla responsabilità per prodotti difettosi (ProdHaftG), un prodotto è difettoso *“se non offre la sicurezza che legittimamente ci si può attendere, tenendo conto di tutte le circostanze, in particolare la sua presentazione, l'uso che si può ragionevolmente prevedere, il momento in cui è stato introdotto sul mercato.”*

Le informazioni utenti disponibili sotto forma di manuale utente o istruzioni per l'uso sono parte integrante della presentazione di un prodotto. Qui sono contenute tutte le indicazioni rilevanti sull'uso in sicurezza per tutta la durata di vita del prodotto, tra cui anche l'uso conforme e l'uso errato prevedibile, nonché le misure di emergenza.

Le direttive, norme e prescrizioni che si applicano al prodotto possono contenere determinati requisiti in merito al contenuto delle informazioni utente.

Oltre ad eventuali norme C, le direttive, norme e prescrizioni sono ad es.:

- 2006/42/CE - Direttiva sui macchinari, allegato I, capitolo 1.7.4
- EN ISO 12100 - Sicurezza delle macchine - Concetti generali - Valutazione e riduzione dei rischi
- EN 82079-1 - Creazione delle istruzioni per l'uso - Struttura, contenuto e rappresentazione - Parte 1: Principi generali e requisiti in dettaglio.

Indicazioni sulla lettura

Informazioni per l'utente per ridurre i rischi

Capitolo Sicurezza

Questo capitolo informa gli utenti sulle misure da adottare per la loro sicurezza. Le informazioni contenute favoriscono la consapevolezza su come agire in sicurezza. L'obiettivo è di fornire le basi per la formazione e l'addestramento.

Indicazioni sui rischi residui

L'uso in sicurezza presuppone anche la conoscenza dei rischi residui esistenti. I rischi residui, che possono essere ancora presenti dopo aver attuato le misure per ridurre i rischi, devono essere espressamente indicati in una guida o manuale d'uso. La norma EN 82079-1 definisce, inoltre, i requisiti sul contenuto e la modalità di rappresentazione dei rischi residui. Per la descrizione dei rischi residui si fa ricorso a tre livelli di pericolo indicati mediante termini di avviso e simboli associati.

Le informazioni sulla sicurezza spiegano i pericoli connessi con l'apparecchio e il modo in cui possono essere eliminati.

Leggere le informazioni sulla sicurezza con particolare attenzione. Grazie alle vostre conoscenze potete riconoscere le situazioni di pericolo e proteggere sia voi stessi che gli altri.

Simbologia	Grado di rischio	Significato
 PERICOLO	alto	Se il pericolo non viene evitato, si subiscono lesioni fisiche gravi o letali.
 AVVERTENZA	medio	Se il pericolo non viene evitato, si possono subire lesioni fisiche gravi o letali.
 CAUTELA	basso	Se il pericolo non viene evitato, si possono subire lesioni fisiche di media o lieve entità.
 Nota	non rilevante per la sicurezza	Note generali, suggerimenti per gli utenti e consigli pratici per un funzionamento efficiente e privo di anomalie.

Avvertenza

Simbologia

Questo testo di avviso indica la fonte di pericolo e il campo d'azione.

Questo testo di avviso indica le conseguenze.



→ Questo avviso indica il rimedio (possibilità di rimedio ecc.).

Le presenti istruzioni per l'uso contengono avvertenze in diversi capitoli. Un'avvertenza avvisa sempre di un pericolo imminente e deve essere intesa in funzione della situazione in cui viene indicata l'avvertenza. Lo scopo è di evitare incidenti e danni.

Ulteriori note

Nota

Questa nota indica ulteriori informazioni derivanti dalla valutazione dei rischi.

Questo testo di avviso indica le conseguenze.

→ Questo avviso indica il rimedio (possibilità di rimedio ecc.).

Le presenti istruzioni per l'uso possono contenere ulteriori note in diversi capitoli. Queste note vanno intese soltanto nel contesto.

2 Regolamenti giuridici

2.1 Esclusione di responsabilità

In caso di uso diverso da quello previsto, l'uso errato o riparazione inadeguata, non viene assunta nessuna responsabilità per eventuali danni. In questi casi è esclusa anche qualsiasi prestazione in garanzia.

2.2 Direttive vigenti

 Vedi dichiarazione di conformità CE nel capitolo 12.

3 Sicurezza

3.1 Uso conforme alle norme

Il purificatore d'aria serve al miglioramento mirato della qualità dell'aria in campo medico, pubblico, industriale e privato (ad es. in ambulatori medici, ospedali, case di riposo, uffici, ristoranti).

Nella versione base, il filtraggio avviene tramite un sistema a 3 stadi costituito da un prefiltro, un filtro assoluto (HEPA) e una lampada UV-C inseribile (se installata).

Come opzionale, l'apparecchio può essere equipaggiato con un filtro a carbone attivo o con un filtro con cella a carbone attivo di maggiori dimensioni, con il filtro HEPA a valle, al fine di eliminare gli odori nell'aria.

L'utente deve rispettare i parametri di funzionamento predefiniti riportati in queste istruzioni per l'uso. L'apparecchio può essere utilizzato soltanto in base all'uso conforme previsto. Un uso diverso o che oltrepassi quello previsto è da considerarsi non conforme. Di eventuali danni o lesioni di qualsiasi genere provocati da un uso non conforme risponde l'utilizzatore.

L'apparecchio:

- può essere utilizzato in ambienti industriali e privati,
- può essere utilizzato solo all'interno di un edificio,
- non deve essere utilizzato all'aperto,
- non deve essere utilizzato in ambienti a rischio di esplosione.

L'apparecchio è stato realizzato secondo gli standard tecnologici più avanzati e nel rispetto delle vigenti norme di sicurezza.

Tuttavia, l'uso improprio dell'apparecchio o il mancato rispetto delle disposizioni possono costituire un pericolo per l'utilizzatore e per terzi. Ciò può provocare danni alla macchina stessa e ad altri beni materiali.

Il campo d'utilizzo per il quale è destinato l'apparecchio è quello privato ed industriale.

L'uso conforme presuppone anche l'osservanza delle istruzioni presenti e dei manuali d'uso dei sub-fornitori, nonché l'osservanza delle condizioni di ispezione e manutenzione specificate dai sub-fornitori.

In caso di inosservanza, il produttore non si assume nessuna responsabilità per i danni da ciò derivanti. Il rischio è a carico dell'utilizzatore.

Se si verificano anomalie durante il funzionamento:

- Spegnere l'apparecchio immediatamente.
- Informare il personale tecnico o i sub-fornitori.

Utilizzo errato normalmente prevedibile

Per l'utilizzo errato prevedibile si intende qualsiasi uso diverso da quello descritto nelle presenti istruzioni per l'uso.

Tra cui:

- utilizzo in ambienti a rischio di esplosione
- utilizzo senza rivestimenti in lamiera o senza alloggiamento di protezione
- bypass meccanico o elettrico dell'apparecchio o di parti dello stesso
- utilizzo di parti diverse da quelle originali o parti non conformi alle specifiche della parte sostituita
- trasformazioni, modifiche o manipolazioni
- inosservanza delle istruzioni e delle condizioni di esercizio, manutenzione e riparazione prescritte
- inosservanza delle disposizioni e prescrizioni in vigore nel paese d'utilizzo e delle disposizioni di legge e norme antinfortunistiche in relazione all'utilizzo dell'apparecchio
- utilizzo dell'apparecchio senza rispettare i dati tecnici

3.2 Apparecchio

3.2.1 Interruttore di alimentazione



Abb. 1 Interruttore di alimentazione

L'interruttore di alimentazione dell'apparecchio è posto sul lato inferiore, accanto al collegamento IEC. Se l'apparecchio non viene utilizzato, spegnerlo o scollegarlo dalla rete elettrica.

3.2.2 Simbologia sull'apparecchio

Sull'apparecchio sono riportate informazioni inerenti alla sicurezza sotto forma di simboli e/o scritte. Si riferiscono ai rischi che:

- si verificano spesso e/o
- hanno conseguenze gravi.

Sull'apparecchio sono applicati i seguenti simboli:

Significato	Posizione	Simboli
Attenzione: tensione elettrica pericolosa	Attacco per il cavo di alimentazione	
Attenzione: raggi UV	Lampade UV (se installate)	

3.2.3 Conduttori di protezione, messa a terra e compensazione potenziale

Sull'apparecchio sono installati:

Denominazione	Funzione	Simbolo
Conduttore di protezione	Protegge le persone da scosse elettriche.	

3.3 Avvertenze di sicurezza

In questo capitolo sono riportate le informazioni inerenti alla sicurezza per evitare i pericoli connessi con l'apparecchio. Rispettando le avvertenze di sicurezza, l'utilizzatore dell'apparecchio, gli esseri viventi e l'ambiente sono protetti da qualsiasi danno.

Le avvertenze di sicurezza sono classificate in base al relativo campo d'azione.

3.3.1 A seconda della fonte di pericolo

Valgono per tutte le fasi di vita dell'intero apparecchio.

Energia

Energia elettrica

Sull'apparecchio è presente una tensione di alimentazione di 230 V. Il contatto con parti conduttrici provoca una scossa elettrica letale.

- Prima di sostituire un filtro, disinserire l'interruttore di alimentazione e scollegare il cavo di alimentazione dalla rete per evitare reinserimenti accidentali.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, sostituirlo subito.

Raggi UVC

Lampade UV (se installate)

I raggi UV, diretti o indiretti, sono nocivi per la salute e possono provocare danni agli occhi e alla pelle.

Se il funzionamento è corretto, non vi sono pericoli.

- Prima di lavorare alle lampade UV, scollegare il cavo di alimentazione! Se il connettore non viene rimosso, le lampade si spengono automaticamente non appena viene coricato l'apparecchio o rimosso il coperchio.
- Per rendere difficile una rimozione inappropriata del prefiltro si può montare una griglia di protezione opzionale. Tale operazione riduce lievemente il flusso volumetrico.

In condizioni di utilizzo appropriate e con il prefiltro montato è stato rilevato il seguente valore di misurazione per i raggi UVC:

- Potenza di irraggiamento misurata, distanza 0,2m dall'apparecchio e pavimento = $0,001\mu\text{W}/\text{cm}^2$
- Valore limite per la potenza di irraggiamento secondo la raccomandazione ICNIRP e la direttiva 2006/25/CE = $0,1\mu\text{W}/\text{cm}^2$

Sostanze, materiali

Ozono (se le lampade UV-C sono installate)

Sull'apparecchio vengono utilizzate delle lampade UV. Durante le prime circa 100 ore di funzionamento si riscontra una leggera formazione di ozono, la quale in seguito si arresterà completamente.

L'ozono è un gas lacrimogeno, innocuo a piccole dosi. In combinazione con il fumo di sigaretta, l'ozono può formare prodotti di decomposizione nocivi. Emette un odore proprio molto intenso, ma che si volatilizza rapidamente dopo lo spegnimento.

→ Anche se l'ozono non rappresenta un pericolo diretto per la salute, raccomandiamo di aerare l'ambiente durante le prime 100 ore di funzionamento.

Mercurio (se le lampade UV-C sono installate)

Il mercurio contenuto nelle lampade UV può essere rilasciato se le lampade si rompono. Il mercurio è nocivo per la salute di tutti gli esseri viventi!

- Aerare l'ambiente per almeno 30 minuti.
- Rimuovere le schegge e i frammenti esclusivamente con i guanti.
- Non usare l'aspirapolvere.
- Raccogliere le schegge e i frammenti in un sacchetto di plastica richiudibile.
- Smaltire le schegge e i frammenti presso un centro di riciclaggio.

Invecchiamento, usura

Usura non notata

L'apparecchio e le relative sicurezze sono soggetti all'usura. I componenti sono stati progettati per resistere alle sollecitazioni previste. Ma si usurano ugualmente. I componenti possono presentare difetti e guasti importanti prima del previsto, se l'usura e i componenti difettosi non vengono notati in tempo.

- Programmare gli intervalli di cambio filtro.
- Effettuare regolarmente dei controlli visivi.

Errori umani

- Allacciare l'apparecchio soltanto alla tensione di 220 – 240 Volt.
- L'apparecchio non deve entrare mai in contatto con l'acqua durante la pulizia.
- Durante il funzionamento, non coprire le aperture di aspirazione d'aria e di scarico.
- Prima di un'interruzione prolungata, spegnere l'apparecchio tramite l'interruttore di alimentazione.
- Raccogliere immediatamente le sostanze disperse.

3.3.2 A seconda della fase di vita

Valgono per determinate fasi di vita dell'intero apparecchio.

Trasporto

Allacciamento all'alimentazione

L'apparecchio è collegato alla rete elettrica tramite l'allacciamento domestico. I cavi e le tubazioni possono subire danni anche solo per uno spostamento minimo. A causa dei cavi danneggiati, le parti metalliche possono trovarsi sotto tensione. I cavi possono rompersi e/o rimanere scoperti. È possibile subire una scossa elettrica.

→ Scollegare l'apparecchio dalle fonti di alimentazione prima del trasporto.

Montaggio

Impostazione

L'apparecchio viene fornito dalla fabbrica pronto all'uso. Non è quindi necessario alcun montaggio.

→ In caso di danneggiamenti visibili, non mettere in funzione l'apparecchio.

Contattare immediatamente la deconta S.R.L..

→ Durante l'impostazione dell'apparecchio, assicurarsi che il pavimento sia in piano.

Messa in funzione

Primo utilizzo

→ Allacciare l'apparecchio soltanto alla tensione di 220 – 240 Volt.

→ Accendere l'apparecchio tramite l'interruttore di alimentazione posto accanto al collegamento IEC.

→ Controllare il display touchscreen premendo sull'immagine del purificatore d'aria.

L'apparecchio si avvia in modalità manuale ed è subito pronto all'uso.

Funzionamento, comandi

Display

I comandi per l'apparecchio si effettuano sul display. Per azionare i pulsanti basta sfiorarli leggermente.

→ Non toccare il display con oggetti appuntiti.

Interventi di riparazione e manutenzione

Sostituzione dei filtri

I diversi filtri dell'apparecchio sono in sintonia tra di loro riguardo ai parametri e alla struttura. La sostituzione con filtri non adatti può provocare malfunzionamenti e pericoli per le persone che utilizzano l'apparecchio.

- Utilizzare soltanto ricambi originali o ricambi con le stesse specifiche dei ricambi originali.
- Affidare le riparazioni esclusivamente ad un elettricista specializzato.

Smaltimento

Evitare danni all'ambiente



Questo simbolo riportato sul prodotto, sulle istruzioni per l'uso o sulla confezione, indica che questo prodotto non deve essere smaltito tra i normali rifiuti domestici al termine della sua durata.

- Deve essere consegnato ad un centro di raccolta per il riciclo di apparecchiature elettriche ed elettroniche.
- Per trovare il centro di raccolta competente, chiedere alla propria amministrazione comunale.

I materiali riciclabili sono contrassegnati. Grazie al corretto riciclaggio dell'apparecchio usato, al recupero dei materiali o ad altre forme di riciclo, fornite un importante contributo per la protezione dell'ambiente.

! Nota

- È possibile che lo smaltimento dei filtri consumati sia soggetto a determinate norme e leggi, se con tali filtri sono state filtrate sostanze pericolose.
- Smaltire i filtri conformemente alle disposizioni di legge vigenti.

3.3.3 A seconda del luogo di pericolo

Valgono per determinate parti dell'apparecchio in tutte le fasi di vita.

Cavo di alimentazione

Scossa elettrica dovuta a un cavo di alimentazione difettoso

Il contatto con un cavo di alimentazione difettoso può causare lesioni gravi o letali.

Non danneggiare il cavo di alimentazione (ad esempio passando sopra, trascinandolo o schiacciandolo).

- Controllare periodicamente che il cavo di alimentazione non sia danneggiato.
- Se il cavo di alimentazione è difettoso, prima di continuare ad utilizzare il prodotto, rivolgersi al servizio di assistenza deconta o/a a un elettricista specializzato per farlo sostituire.

4 Descrizione dell'apparecchio

4.1 Contenuto della fornitura

Salvo diversi accordi e indipendentemente dal fatto che l'apparecchio sia stato acquistato o noleggiato, il contenuto della fornitura di un purificatore d'aria comprende:

- Purificatore d'aria
- Filtro HEPA (già installato nell'apparecchio)
- Prefiltro (già installato nell'apparecchio)
- 2 lampade UV-C (se installate)
- Cavo di alimentazione
- 4 ruote sterzanti con materiale di fissaggio
- Attestato di filtraggio
- Certificato di collaudo dell'apparecchio
- Istruzioni per l'uso

4.2 Dati tecnici

Misure e pesi dell'apparecchio

Denominazione	Valore
Lung. x larg. x H dell'apparecchio	393 mm x 463 mm x 950 mm
Peso con filtro HEPA grande e prefiltro	22,0 kg
Peso con filtro HEPA grande, prefiltro e filtro a carbone attivo	23,5 kg
Peso con filtro HEPA grande, prefiltro, filtro a carbone attivo e filtro HEPA piccolo	34,5 kg

Caratteristiche tecniche

Denominazione	Valore
Allacciamento all'alimentazione	230 V / 50 Hz
Potenza	220 W
Standby	1,3 W
Tipo di protezione	IP 20
Fusibile di rete	2 A

Descrizione dell'apparecchio

Misure e pesi dell'apparecchio

Flusso volumetrico (con potenza al 100%)

Denominazione	Valore
Equipaggiamento filtri <ul style="list-style-type: none">Filtro HEPA grandePrefiltro	1062 m ³ / h
Equipaggiamento filtri <ul style="list-style-type: none">Filtro HEPA grandePrefiltroFiltro a carbone attivo	533 m ³ / h
Equipaggiamento filtri <ul style="list-style-type: none">Filtro HEPA grandePrefiltroFiltro a carbone attivoFiltro HEPA piccolo	527 m ³ / h

Impatto sonoro

Potenza	Rumorosità in dB (A)*		
	Equipaggiamento filtri: <ul style="list-style-type: none">Filtro HEPA grandePrefiltro	Equipaggiamento filtri: <ul style="list-style-type: none">Filtro HEPA grandePrefiltroFiltro a carbone attivo	Equipaggiamento filtri: <ul style="list-style-type: none">Filtro HEPA grandePrefiltroFiltro a carbone attivoFiltro HEPA piccolo
25%	44	43	42
50%	59	57	57
75%	65	64	63
100%	69	68	66

* I valori sono stati rilevati a 1 metro di distanza dall'apparecchio, il volume di base è pari a 33 dB (A).

4.3 Numeri d'ordine filtri di ricambio / lampada UV (se installata)

Equipaggiamento filtri standard

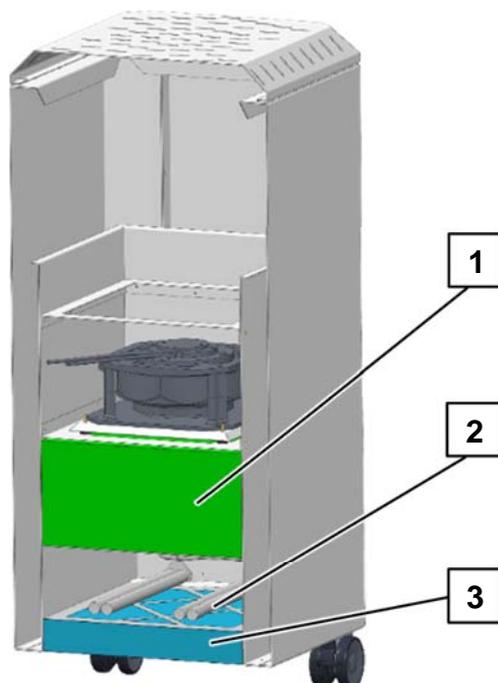


Abb. 2 Posizione dei filtri e della lampada UV (se installata)

Pos.	Denominazione
1	Filtro HEPA grande Cod. prod. AU3664
2	Lampada UV (se installata) Cod. prod. AE2257
3	Prefiltro Cod. prod. BO2088

Descrizione dell'apparecchio

Numeri d'ordine filtri di ricambio / lampada UV (se installata)

Equipaggiamento filtri con filtro a carbone attivo opzionale

per eliminare gli odori

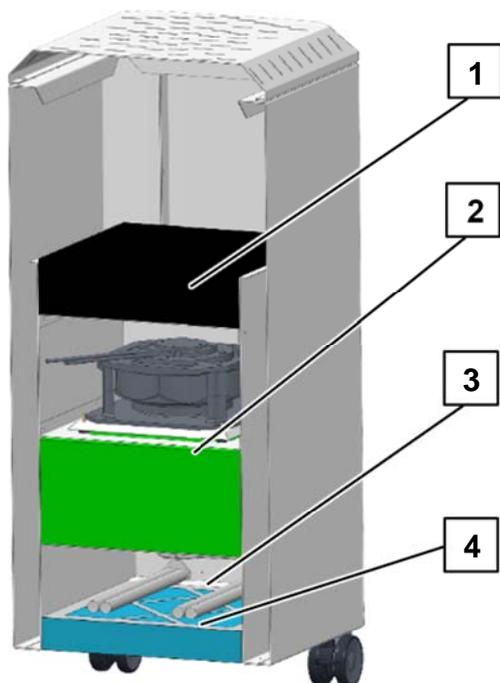


Abb. 3 Posizione dei filtri e della lampada UV (se installata) con filtro a carbone attivo opzionale

Pos.	Denominazione
1	Filtro a carbone attivo Cod. prod. AU3209
2	Filtro HEPA grande Cod. prod. AU3664
3	Lampada UV (se installata) Cod. prod. AE2257
4	Prefiltro Cod. prod. BO2088

Nota bene: se gli odori non vengono eliminati a sufficienza, ridurre la potenza del purificatore d'aria per diminuire la velocità dell'aria e quindi prolungare il tempo di azione durante il passaggio del carbone attivo.

Equipaggiamento filtri con cella a carbone attivo opzionale e filtro HEPA aggiuntivo

per eliminare gli odori

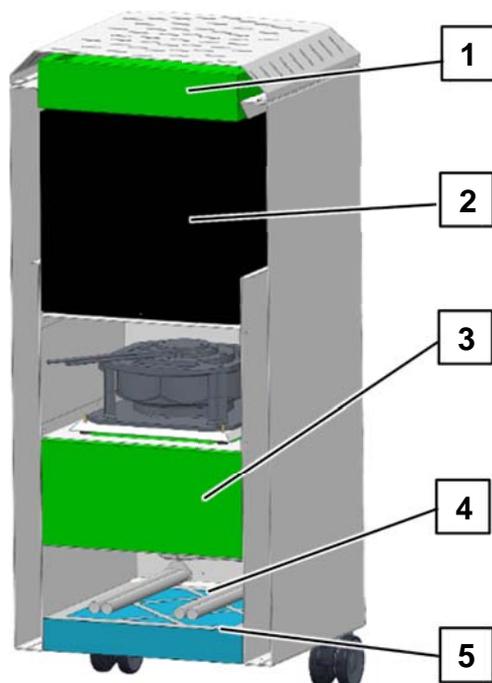


Abb. 4 Posizione dei filtri e della lampada UV (se installata) con cella a carbone attivo opzionale e filtro HEPA aggiuntivo

Pos.	Denominazione
1	Filtro HEPA piccolo N° articolo AU1437
2	Filtro a carbone attivo N° articolo AU3209
3	Filtro HEPA grande N° articolo AU3664
4	Lampada UV (se installata) N° articolo AE2257
5	Prefiltro N° articolo BO2088

Nota bene: se gli odori non vengono eliminati a sufficienza, ridurre la potenza del purificatore d'aria per diminuire la velocità dell'aria e quindi prolungare il tempo di azione durante il passaggio del carbone attivo.

Descrizione dell'apparecchio

Numeri d'ordine filtri di ricambio / lampada UV (se installata)

4.3.1 Descrizione dei filtri / Classificazione

Prefiltro

Denominazione	Valore
Classe di qualità in base a DIN 24185 / EN 779	G4 / EU4
Telaio	Telaio in cartone, largo 47 mm
Materiale filtro	Sintetico
Efficienza di filtrazione (Am)	90 %
Portata volumetrica nominale	5400 m ³ /h/m ²
Velocità frontale nominale del flusso nominale	1,5 m/s
Pressione differenziale iniziale	42 Pa
Pressione differenziale finale raccomandata	250 Pa
Temperatura / umidità dell'aria	100 °C / 100 % UR (umidità relativa)

Filtro HEPA (filtro assoluto)

Denominazione	Valore
Telaio	Plastica o alluminio
Materiale filtro	Carta filtrante in microfibra di vetro
Composto per invasatura	Poliuretano
Guarnizione	Poliuretano
Classe di filtraggio	H13 o H 14 secondo EN 1822
Temperatura / umidità dell'aria	70 °C / 100 % UR (umidità relativa)
Protezione delle maniglie	bilaterale

I filtri HEPA della deconta raggiungono un'efficienza di filtrazione superiore al 99,995 % (H14), secondo la norma EN1822, con il flusso volumetrico indicato sull'attestato del filtro. Con flussi volumetrici maggiori, la capacità filtrante diminuisce, misurando in conformità alla norma EN1822. Inoltre, deconta controlla in modo regolare la tenuta ermetica e l'efficienza di filtrazione complessiva del purificatore d'aria (ISO14644-3). Durante questo test vengono misurati valori di arrestanza superiori al 99,995 % anche con il 100 % della potenza. Questo, su richiesta, può essere anche confermato a parte con un apposito certificato.

Con riserva di modifiche tecniche.

4.4 Allacciamento elettrico

Allacciare l'apparecchio soltanto alla tensione di 230 Volt.

4.5 Elementi di comando e visualizzazione



Abb. 5 Display

Pos.	Denominazione	Pos.	Denominazione
1	Indicatore filtri	6	Pulsante +
2	Lampada UV (se installata)	7	Potenza ventilatore
3	Modalità manuale	8	Pulsante ON/OFF
4	Menu	9	Pulsante -
5	Modalità automatica		

5 Trasporto

Il purificatore d'aria R 150 silent è dotato di ruote sterzanti che agevola lo spostamento.

5.1 Avvertenze

5.1.1 Cavo di alimentazione

AVVERTENZA

Scossa elettrica dovuta a un cavo di alimentazione difettoso.

L'apparecchio è collegato alla rete elettrica. I cavi e le tubazioni possono subire danni anche solo per uno spostamento minimo. A causa dei cavi danneggiati, le parti metalliche possono trovarsi sotto tensione. I cavi possono rompersi e/o rimanere scoperti. È possibile subire una scossa elettrica.



→ Scollegare l'apparecchio dalle fonti di alimentazione prima del trasporto.

6 Montaggio

Prima della messa in funzione, rimuovere il coperchio fissato dai magneti e prelevare gli accessori e i documenti che si trovano all'interno.

In caso di danneggiamenti visibili non mettere in funzione l'apparecchio.

Contattare immediatamente la deconta GmbH.

- Durante la messa in funzione dell'apparecchio, assicurarsi che il pavimento sia robusto e in piano.
- Ciascuna ruota del purificatore d'aria è dotata di un freno per impedire scivolamenti.
- Utilizzare l'apparecchio soltanto in posizione verticale (sulle ruote).



Abb. 6 Freno sbloccato (a sinistra) e freno azionato (a destra)

- Messa in funzione

Una volta acceso (interruttore di alimentazione azionato), l'apparecchio è già pronto all'uso e si avvia in modalità manuale.

6.1 Avvertenze

6.1.1 Cavo di alimentazione

AVVERTENZA

Scossa elettrica dovuta a un cavo di alimentazione difettoso.

L'apparecchio è collegato alla rete elettrica. I cavi e le tubazioni possono subire danni anche solo per uno spostamento minimo. A causa dei cavi danneggiati, le parti metalliche possono trovarsi sotto tensione. I cavi possono rompersi e/o rimanere scoperti. È possibile subire una scossa elettrica.



→ Scollegare l'apparecchio dalle fonti di alimentazione prima del trasporto.

6.1.2 Tensione di rete non idonea

AVVERTENZA

Una tensione di rete non idonea può provocare danneggiamenti.

Se allacciato ad una tensione di rete non idonea, l'apparecchio può danneggiarsi.



→ Controllare che la tensione indicata sulla targhetta d'identificazione corrisponda alla tensione della rete locale.

7 Messa in funzione

Una volta acceso (interruttore di alimentazione azionato), l'apparecchio è già pronto all'uso e si avvia in modalità manuale.

7.1 Avvertenze

7.1.1 Cavo di alimentazione

AVVERTENZA

Scossa elettrica dovuta a un cavo di alimentazione difettoso.

L'apparecchio è collegato alla rete elettrica. I cavi e le tubazioni possono subire danni anche solo per uno spostamento minimo. A causa dei cavi danneggiati, le parti metalliche possono trovarsi sotto tensione. I cavi possono rompersi e/o rimanere scoperti. È possibile subire una scossa elettrica.



→ Scollegare l'apparecchio dalle fonti di alimentazione prima del trasporto.

7.1.2 Tensione di rete non idonea

AVVERTENZA

Una tensione di rete non idonea può provocare danneggiamenti.

Se allacciato ad una tensione di rete non idonea, l'apparecchio può danneggiarsi.



→ Controllare che la tensione indicata sulla targhetta d'identificazione corrisponda alla tensione della rete locale.

8 Funzionamento e comandi

8.1 Avvertenze

8.1.1 Cavo di alimentazione

AVVERTENZA

Scossa elettrica dovuta a un cavo di alimentazione difettoso.

Il contatto con un cavo di rete difettoso può causare lesioni gravi o letali.



- Non danneggiare il cavo di rete (ad esempio passando sopra, trascinandolo o schiacciandolo).
- Controllare periodicamente che il cavo di alimentazione non sia danneggiato.
- Se il cavo di alimentazione è difettoso, prima di continuare a utilizzare il prodotto, rivolgersi al servizio di assistenza deconta o ad un elettricista specializzato per farlo sostituire.

8.1.2 Lampada UV (se installata)

AVVERTENZA

La lampada UV emette raggi UV-C ad onde corte.

I raggi UV, diretti o indiretti, sono nocivi per la salute e possono provocare danni agli occhi e alla pelle!



- Spegnerle le lampade UV prima di toccarle.

8.1.3 Lampada UV (se installata)

AVVERTENZA

I raggi UV formano ozono dall'aria. Durante le prime 100 ore di funzionamento si riscontra una leggera formazione di ozono, la quale in seguito si arresterà completamente.

L'ozono è un gas lacrimogeno, innocuo a piccole dosi. Emette un odore proprio molto intenso, ma che si volatilizza rapidamente dopo lo spegnimento.



- Anche se l'ozono non rappresenta un pericolo diretto per la salute, raccomandiamo di aerare l'ambiente durante le prime 100 ore di funzionamento.

8.2 Modalità d'uso

Il purificatore d'aria R 150 può funzionare in modalità manuale o automatica.

8.2.1 Modalità manuale



Abb. 7 Display “Modalità manuale”

Pos.	Denominazione
1	Indicatore filtri
2	Lampada UV (se installata)
3	Modalità manuale
4	Pulsante +
5	Potenza ventilatore
6	Pulsante -

Premere sul pulsante “Modalità manuale”; si accende in verde.

Premere sui pulsanti “+” e “-” per regolare la potenza del ventilatore in continuo da 0 a 100 %.

Premere sul pulsante “Lampada UV” per accendere o spegnere la lampada. Se è accesa, il pulsante è rosso.

Oltre ai virus del raffreddore e dell'influenza, i purificatori d'aria con raggi UV sono in grado di eliminare anche molti altri agenti di malattie infettive. Per questo motivo, la tecnologia a raggi UV viene usata nei purificatori d'aria prevalentemente in combinazione con i filtri HEPA e, a carbone attivo.

Grazie alla combinazione con i filtri HEPA e a carbone attivo utilizzati per la separazione di particelle solide e sostanze nocive volatili, la tecnologia UV è consigliata anche per soggetti allergici e asmatici.

8.2.2 Modalità automatica



Abb. 8 Display “Modalità automatica”

Pos.	Denominazione	Pos.	Denominazione
1	Indicatore filtri	3	Modalità automatica
2	Menu	4	Potenza ventilatore



Abb. 9 Interfaccia visualizzata sotto il menu

Pos.	Denominazione	Pos.	Denominazione
1	Pulsante Home	3	Impostazioni per le lampade UV (se installate)
2	Impostazione per la mod. automatica		

Funzionamento e comandi

Modalità d'uso

Premere sul pulsante "Impostazioni per la modalità automatica".



Abb. 10 Interfaccia per l'impostazione dei parametri di funzionamento

Pos.	Denominazione	Pos.	Denominazione
1	Ora di inizio modalità giorno	4	Lampada UV (se installata) in modalità notte
2	Ora di inizio modalità notte	5	Lampada UV (se installata) in modalità giorno
3	Potenza ventilatore in modalità notte	6	Potenza ventilatore in modalità giorno

In modalità automatica è possibile preimpostare alcuni parametri di funzionamento:

- Ora di inizio modalità notte
Qui si può impostare l'ora a partire dalla quale l'apparecchio passa alla modalità notte. Dopo aver premuto sul campo delle ore o dei minuti, si possono modificare rispettivamente le ore o i minuti con i pulsanti + e - .
- Ora di inizio modalità giorno
Qui si può impostare l'ora a partire dalla quale l'apparecchio passa alla modalità giorno. Dopo aver premuto sul campo delle ore o dei minuti, si possono modificare rispettivamente le ore o i minuti con i pulsanti + e - .
- Potenza ventilatore in modalità notte
Qui si può impostare una potenza del ventilatore a parte per la modalità notte, ad es. per ridurre il rumore se il purificatore d'aria viene utilizzato in camera da letto.
- Potenza ventilatore in modalità giorno
Qui si può impostare una potenza del ventilatore a parte per la modalità giorno.
- Lampade UV (se installate) in modalità notte:
Attivare o disattivare le lampade UV (se installate) in modalità notte.
- Lampade UV (se installate) in modalità giorno:
Attivare o disattivare le lampade UV (se installate) in modalità giorno.

8.2.3 Impostazione delle lampade UV (se installate) in modalità automatica

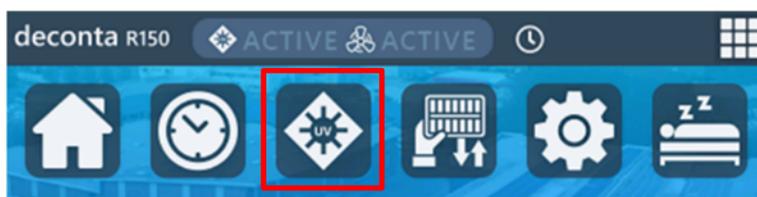


Abb. 11 Pulsante “Lampada UV” nel menu

Premere sul pulsante “Impostazioni per le lampade UV”. Nel seguente menu si può selezionare la durata di funzionamento delle lampade UV.



Abb. 12 Interfaccia per l'impostazione delle lampade UV

Pos.	Denominazione
1	Durata di funzionamento 15 minuti
2	Durata di funzionamento 30 minuti
3	Durata di funzionamento 30 minuti
4	Ritardo di accensione 30 secondi
5	Durata di funzionamento permanente
6	Durata di funzionamento 45 minuti

Esempio:

Avete attivato la lampada UV in modalità giorno (vedi pagina precedente) e selezionato una durata di funzionamento di 60 minuti. Ciò significa che le lampade UV rimangono accese per 60 minuti a partire dall'ora di inizio della modalità giorno.

8.3 Impostazioni intervalli cambio filtri



Abb. 13 Pulsante "Intervalli cambio filtri"

Premere sul pulsante "Intervalli cambio filtri".

Nel seguente menu vengono indicate le ore di esercizio e le ore consigliate della durata di funzionamento per un cambio filtro relativamente ad ogni singolo stadio.



Abb. 14 Ore di esercizio e durata di funzionamento consigliata per i singoli stadi

Un intervallo quasi terminato viene indicato nel menu principale tramite l'indicatore filtri di colore giallo. Se l'indicatore è rosso, significa che è stata raggiunta la durata di funzionamento massima.



Abb. 15 Indicatore filtri

Premendo sul pulsante “RESET” si può azzerare la durata del relativo filtro.

Per confermare il reset, premere sul segno di spunta verde; oppure può essere interrotto premendo sulla X rossa.



Abb. 16 Pulsante RESET per resettare la durata di funzionamento

8.4 Impostazioni di sistema



Abb. 17 Pulsante “Impostazioni di sistema”

Premendo sul pulsante “Impostazioni di sistema”, al riavvio si aprirà il menu in cui si impostano la data, l'ora, la luminosità del display e lo stato operativo.

8.4.1 Luminosità del display

La luminosità del display viene impostata separatamente per le modalità giorno e notte.



Abb. 18 Pulsante “Luminosità del display”

Pos.	Denominazione	Pos.	Denominazione
1	Luminosità display modalità giorno	2	Luminosità display modalità notte
3	Salva impostazione al riavvio		

Attivando il pulsante “Salva impostazione al riavvio”, l'apparecchio ritorna all'ultimo stato operativo (dopo 5 secondi) nei seguenti casi:

- L'alimentazione elettrica è stata interrotta e ripristinata.

8.4.2 Factory Reset (reset come da fabbrica)

(ripristinare le impostazioni predefinite)

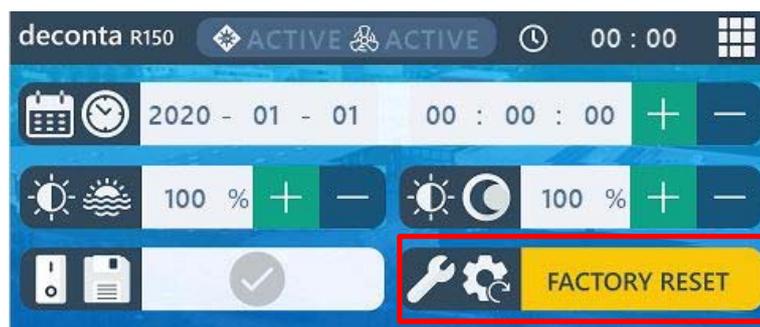


Abb. 19 Pulsante “FACTORY RESET”

Nelle impostazioni di sistema è possibile ripristinare le impostazioni predefinite del purificatore d'aria premendo sul pulsante giallo “FACTORY RESET”.



Abb. 20 FACTORY RESET con ✓ verde e ✗ rosso

Per confermare il reset, premere sul segno di spunta verde; oppure può essere interrotto premendo sulla X rossa.

8.5 Modalità sleep



Abb. 21 Pulsante "Modalità sleep"

Premendo sul display "Modalità sleep", il display viene oscurato.

8.6 Interruttore a chiave opzionale

Tramite l'interruttore a chiave opzionale si possono disattivare i comandi del display touchscreen.

Il display rimane attivo, ma le impostazioni non possono essere modificate se non si usa la chiave apposita.

L'interruttore a chiave si trova all'interno dell'apparecchio sotto il coperchio.



Abb. 22 Interruttore a chiave

Sul display viene visualizzato il simbolo del lucchetto.



Abb. 23 Display con il simbolo del lucchetto

9 Sostituzione dei filtri

9.1 Avvertenze

Nota

- Consigliamo di indossare dispositivi di protezione individuale adatti (mascherina FFP2 e guanti monouso).

9.1.1 Componenti dell'apparecchio sotto tensione

AVVERTENZA

Scossa elettrica a causa dei componenti sotto tensione dell'apparecchio.

Sull'apparecchio è presente una tensione di 230 V. Il contatto con parti conduttrici provoca una scossa elettrica letale.



→ Prima di sostituire i filtri, scollegare sempre l'apparecchio completamente dalla corrente elettrica.

9.1.2 Lampada UV (se installata)

AVVERTENZA

La lampada UV emette raggi UV-C ad onde corte.

I raggi UV, diretti o indiretti, sono nocivi per la salute e possono provocare danni agli occhi e alla pelle!



→ Spegnerle le lampade UV prima di toccarle.

9.1.3 Copertura

AVVERTENZA

Il coperchio è fissata tramite magneti.

Proteggere le dita durante la chiusura.



→ Per la chiusura, tenere il coperchio dal bordo esterno con entrambe le mani per evitare che le dita e altre parti delle mani possano infilarsi tra il coperchio e l'alloggiamento.

Sostituzione dei filtri

Avvertenze



Abb. 24 Indicatore filtri sul display

La necessità di un cambio filtro viene indicata dal colore dell'indicatore filtri.

Per i diversi stadi di filtraggio valgono i seguenti intervalli di sostituzione suggeriti:

- Filtro HEPA grande = 8800 ore
- Filtro HEPA piccolo = 8800 ore
- Filtro a carbone attivo = 4400 ore
- Cella a carbone attivo = 8800 ore
- Lampade UV (se installate) = 9000 ore
- Prefiltro a seconda del grado di contaminazione

9.2 Sostituzione del prefiltra, delle lampade UV e del filtro HEPA grande

La sostituzione avviene dal lato inferiore dell'apparecchio.

→ Coricare l'apparecchio.

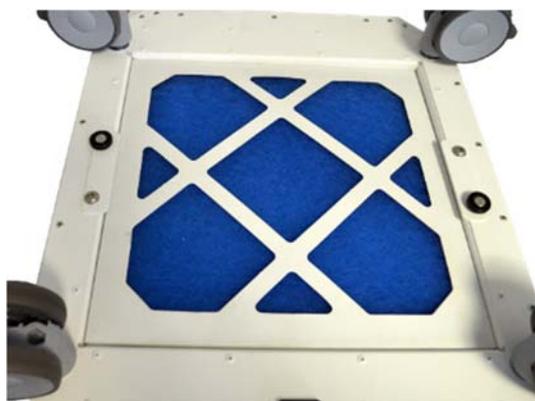


Abb. 25 Lato inferiore dell'apparecchio

→ Allentare i dadi zigrinati di entrambi i supporti del prefiltra e ruotare i supporti in modo tale da poter rimuovere il filtro.



Abb. 26 Dadi zigrinati e rimozione del filtro

Sostituzione dei filtri

Sostituzione del prefiltro, delle lampade UV e del filtro HEPA grande

Rimuovere entrambe le lampade UV (se installate, connettore).

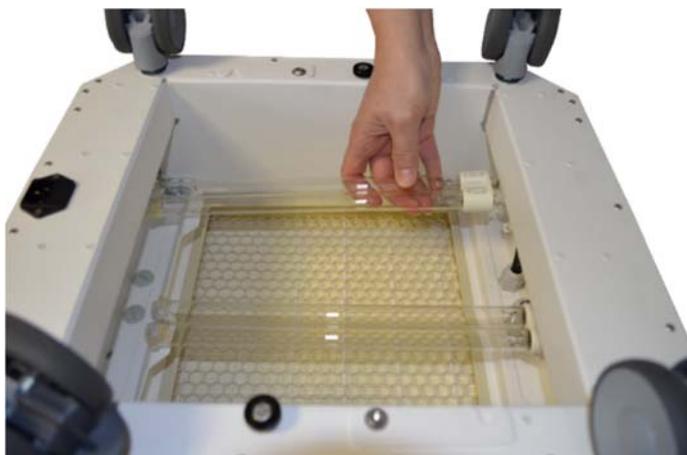


Abb. 27 Lampade UV

→ Svitare le viti ad alette (4) dai listelli di fissaggio del filtro e rimuoverli.



Abb. 28 Viti ad alette e i listelli di fissaggio filtro

→ Rimuovere il filtro HEPA sollevandolo verso l'alto.



Abb. 29 Rimuovere il filtro HEPA

9.3 Sostituzione del filtro a carbone attivo opzionale

→ Togliere il coperchio, fissato soltanto tramite magneti.



Abb. 30 Coperchio

Sostituzione dei filtri

Sostituzione della cella a carbone attivo e del filtro HEPA piccolo (opzionale)

→ Ora si può prelevare il filtro a carbone attivo.



Abb. 31 Filtro a carbone attivo

9.4 Sostituzione della cella a carbone attivo e del filtro HEPA piccolo (opzionale)

Dato che il carbone della cella a carbone attivo può rilasciare polvere durante il funzionamento, è sempre opportuno utilizzare il filtro HEPA piccolo opzionale per trattenere questa polvere.

→ Togliere la copertura come illustrato nella pagina precedente.

→ Svitare le viti ad alette (4) dai listelli di fissaggio del filtro e rimuovere i listelli.

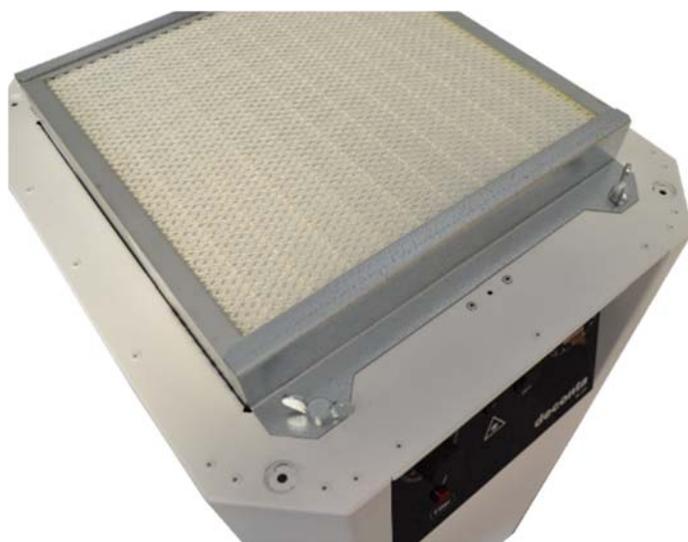


Abb. 32 Filtro HEPA piccolo

→ Ora si può rimuovere il filtro HEPA piccolo.



Abb. 33 Rimozione del filtro HEPA piccolo

→ Ora si può prelevare la cella a carbone attivo sottostante.



Abb. 34 Rimozione della cella a carbone attivo

10 Pulizia

10.1 Avvertenze

10.1.1 Componenti dell'apparecchio sotto tensione

AVVERTENZA

Scossa elettrica a causa dei componenti sotto tensione dell'apparecchio.

All'interno dell'apparecchio è presente una tensione di alimentazione di 230 V. Il contatto con parti conduttrici provoca una scossa elettrica letale.



→ Prima della pulizia, scollegare sempre l'apparecchio completamente dalla corrente elettrica.

Prima della pulizia, scollegare il cavo di alimentazione. Per pulire, utilizzare un panno morbido e asciutto. Evitare detersivi e soluzioni chimiche perché possono danneggiare la superficie e/o le scritte dell'apparecchio.

11 Smaltimento dell'apparecchio

Evitare danni all'ambiente



Questo simbolo riportato sul prodotto, sulle istruzioni per l'uso o sulla confezione indica che questo prodotto non deve essere smaltito tra i normali rifiuti domestici al termine della sua durata.

- Deve essere consegnato a un centro di raccolta per il riciclo di apparecchiature elettriche ed elettroniche.
- Per trovare il centro di raccolta competente, chiedere alla propria amministrazione comunale.

I materiali riciclabili sono contrassegnati. Grazie al corretto riciclaggio dell'apparecchio usato, al recupero dei materiali o ad altre forme di riciclo, fornite un importante contributo per la protezione dell'ambiente.

Nota

- È possibile che lo smaltimento dei filtri consumati sia soggetto a determinate norme e leggi, se con tali filtri sono state filtrate sostanze pericolose.
- Smaltire i filtri conformemente alle disposizioni di legge vigenti.

12 Allegati alla documentazione

12.1 Targhetta dati tecnici

deconta GmbH Im Geer 20 46419 Isselburg		
Denominazione:	Purificatore d'aria	
Modello:	R 150 silent	
Anno di costruzione:	2020	
Codice tipo:	672	
Allacciamento alla rete: 230 V, 50 Hz		
Potenza:	220 W	
Standby:	1,3 W	

Abb. 35 Targhetta dati tecnici

La targhetta dati tecnici indica le informazioni minime dell'apparecchio. A queste informazioni minime sono stati aggiunti i dati di allacciamento.

12.2 Dichiarazione di conformità CE/UE secondo la direttiva bassa tensione 2014/35/UE

Con la presente dichiariamo che l'apparecchio da noi messo in circolazione e descritto qui di seguito è conforme per concezione ed esecuzione ai requisiti fondamentali di sicurezza e di sanità di cui alle direttive CE.

Denominazione:	Purificatore d'aria R 150 silent
N. ident.:	
Cod. tipo:	672
N. comm.:	
Anno:	2020

Conformità alle seguenti direttive CE:	Direttiva bassa tensione CE 2014/35/UE Direttiva CEM CE 2014/30/UE Direttiva RoHS CE 2011/65/UE
--	--

Norme armonizzate applicate, in particolare:	EN 60335-1:2020	Sicurezza di apparecchiature elettriche per uso domestico e scopi simili - Parte 1: Requisiti generali
	EN 60335-2-65:2013	Sicurezza di apparecchiature elettriche per uso domestico e scopi simili - Parte 2-65: Requisiti particolari per purificatori d'aria
	EN 55014-1:2018	Compatibilità elettromagnetica - Requisiti per elettrodomestici, utensili elettrici e apparecchi elettrici simili - Parte 1: Emissione di interferenze
	EN 55014-2:2016	Compatibilità elettromagnetica - Requisiti per elettrodomestici, utensili elettrici e apparecchi elettrici simili - Parte 2: Resistenza alle interferenze
	DIN EN IEC 61000-3-2:2019-12	Valori limite per correnti armoniche (corrente di ingresso del dispositivo ≤ 16 A per conduttore)
DIN EN 61000-3-3:2020-07	Limitazione di variazioni di tensione, fluttuazioni di tensione e sfarfallio nelle reti di alimentazione pubbliche a bassa tensione per dispositivi con una corrente nominale di ≤ 16 A per conduttore	

In caso di modifica a questo apparecchio, la presente dichiarazione perde la sua validità.

La documentazione tecnica di cui all'allegato III, modulo A, è stata specificamente realizzata per l'apparecchio.

Produttore /
responsabile della documentazione:

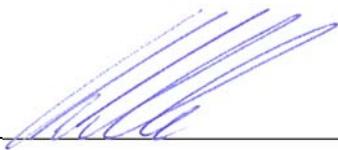
Deconta GmbH
Im Geer 20
46419 Isselburg

Isselburg

16/11/2020

Posizione

Data


Christian Krolle

- Amministratore delegato -

Figure

Abb. 1	Interruttore di alimentazione.....	10
Abb. 2	Posizione dei filtri e della lampada UV (se installata)	19
Abb. 3	Posizione dei filtri e della lampada UV (se installata) con filtro a carbone attivo opzionale.....	20
Abb. 4	Posizione dei filtri e della lampada UV (se installata) con cella a carbone attivo opzionale e filtro HEPA aggiuntivo	21
Abb. 5	Display.....	23
Abb. 6	Freno sbloccato (a sinistra) e freno azionato (a destra).....	24
Abb. 7	Display “Modalità manuale”	28
Abb. 8	Display “Modalità automatica”	29
Abb. 9	Interfaccia visualizzata sotto il menu.....	29
Abb. 10	Interfaccia per l'impostazione dei parametri di funzionamento	30
Abb. 11	Pulsante “Lampada UV” nel menu	31
Abb. 12	Interfaccia per l'impostazione delle lampade UV	31
Abb. 13	Pulsante “Intervalli cambio filtri”	32
Abb. 14	Ore di esercizio e durata di funzionamento consigliata per i singoli stadi.....	32
Abb. 15	Indicatore filtri	32
Abb. 16	Pulsante RESET per resettare la durata di funzionamento	33
Abb. 17	Pulsante “Impostazioni di sistema”	33
Abb. 18	Pulsante “Luminosità del display”	34
Abb. 19	Pulsante “FACTORY RESET”	34
Abb. 20	FACTORY RESET con ✓ verde e ✗ rosso	35
Abb. 21	Pulsante “Modalità sleep”	35
Abb. 22	Interruttore a chiave	36
Abb. 23	Display con il simbolo del lucchetto.....	36
Abb. 24	Indicatore filtri sul display	38
Abb. 25	Lato inferiore dell'apparecchio	39
Abb. 26	Dadi zigrinati e rimozione del filtro	39
Abb. 27	Lampade UV.....	40
Abb. 28	Viti ad alette e i listelli di fissaggio filtro	40
Abb. 29	Rimuovere il filtro HEPA.....	41
Abb. 30	Coperchio	41
Abb. 31	Filtro a carbone attivo.....	42
Abb. 32	Filtro HEPA piccolo.....	42
Abb. 33	Rimozione del filtro HEPA piccolo.....	43
Abb. 34	Rimozione della cella a carbone attivo.....	43
Abb. 35	Targhetta dati tecnici	46

deconta

Le presenti istruzioni per l'uso sono di proprietà di:	deconta GmbH Im Geer 20 46419 Isselburg
	Revisione 0 13.11.2020

© 2020

La distribuzione e la riproduzione della presente documentazione, nonché lo sfruttamento e la divulgazione del relativo contenuto non sono ammessi in assenza di espressa autorizzazione. Le contravvenzioni obbligano al risarcimento danni. Tutti i diritti sono riservati in caso di concessione di brevetto o registrazione di brevetto per modelli d'utilità.